

Systém 710549900

**Generátor a impulsní jednotka pro
Yamaha RD (šroubové upevnění) pro
použití s zapalovacími součástkami
jiných výrobců (Ignitech nebo Zeeltronics
PDCI nebo PDCIS, nikoli jednotky PCDI)**

- Tento produkt nabízíme, protože dostáváme mnoho žádostí o zařízení, které by mohlo napájet zapalovací systémy Ignitech nebo Zeeltronics.

- Zajišťujeme správnou funkci alternátoru (výroba napětí) a generování impulzů snímačem. Není však naší odpovědností, jak je zapalovací systém jiného výrobce připojen ani zda v této konfiguraci funguje. Rovněž nemůžeme poskytovat žádné služby související se zapalovacím systémem.



- Výhody oproti starším systémům:

- Nejedná se o kompletní zapalovací systém. Jedná se pouze o alternátor, který poskytuje regulované jmenovité napětí 12 V DC (13,8 V) a 2 impulsy na každou otáčku ze snímače VAPE S01 spouštěného dvěma po sobě jdoucími signály rotoru. Nahrazuje sériový alternátor a regulátor. Zajišťuje impulsy ze snímače S01. Není třeba provádět žádné úpravy na skříni motoru.

- všechny díly jsou nové
- stabilní světelný výkon (12 V/150 W DC)



M710549900

Návod k montáži 710549900	31.8.2026
- Pokud umíte namontovat standardní dynamo/alternátor a máte základní mechanické dovednosti, můžete nainstalovat systém VAPE! Pokud jste nikdy nepracovali na elektrickém systému, je nejlepší nechat instalaci provést někým, kdo se v tom vyzná.	
- Společnost VAPE nemůže ověřit dodržování těchto pokynů ani podmínek a způsobů instalace, provozu, používání a údržby systému. Nesprávná instalace může vést k poškození majetku a případně i ke zranění osob. Proto nepřebíráme žádnou odpovědnost za jakékoli ztráty, škody nebo náklady vyplývající z nesprávné instalace, provozu, používání a údržby nebo s nimi jakýmkoli způsobem související. Vyhrazuje si právo provádět změny na produktu, technických specifikacích nebo instalačních a provozních pokynech bez předchozího upozornění.	
<u>DŮLEŽITÉ</u>	
- Před zahájením prací na motocyklu si pečlivě přečtěte tyto pokyny. Mějte prosím na paměti, že jakékoli úpravy zařízení a pokusy o opravu svépomocí, které nebyly schváleny společností VAPE, mohou vést ke ztrátě záruky. Neodstříhujte vodiče. Dojde tím ke ztrátě ochrany proti přepólování, což často vede k poškození elektroniky. Vezměte prosím na vědomí také informace uvedené na informační stránce k tomuto systému. Ověřte si, zda je zakoupený produkt skutečně kompatibilní s vaším motocyklem. Během instalace pečlivě zkontrolujte, zda se rotor (setrvačnický) nedotýká cívek statoru ani žádných jiných součástí, protože k tomu může dojít za různých okolností a může to vést k vážnému poškození.	
Určené použití Tento systém je určen k nahrazení sériového dynamo/alternátoru u veteránských a klasických motocyklů. Jelikož se jedná pouze o jednotku generující napětí, nemění charakteristiky motoru. Ve většině případů bude dodávat více elektrické energie, čímž zlepší kvalitu jízdy a komfort díky lepšímu osvětlení, zlepšenému fungování směrových světel a klaksonu a zvýšené spolehlivosti ve srovnání se stárnoucími sériovými systémy. Systém nenahrazuje zapalování. Zapalování musí být buď plně automatické magneto, nebo musí být součástí bateriového systému. Systém nebyl testován na kompatibilitu s elektronickými zapalovacími systémy jiných výrobců. Může s nimi fungovat, ale nemusí, a dokonce by je mohl poškodit. V každém případě bude systém baterii účinně nabíjet. Nabíjecí systém je vhodný pouze pro použití s dobíjecími 12V (6V systémy) olověnými bateriemi s kapalným elektrolytem nebo s uzavřenými olověnými bateriemi, AGM a gelovými bateriemi. Není vhodný pro použití s nikl-kadmiovými, nikl-metalhydridovými, lithium-iontovými ani jinými typy dobíjecích či nedobíjecích baterií. Jedná se o náhradní systém, nikoli o kopii originálního vybavení. Součásti v tomto systému proto vypadají jinak a mohou se lišit v montáži (zejména zapalovací cívka a regulátor), což vyžaduje určité seřízení.	
	- Společnost VAPE poskytuje záruku na typově schválené výrobky označené písmenem „E“ v kruhu (konkrétně E8 pro Českou republiku), což zaručuje přísnou shodu vlastností výrobku s příslušnými předpisy o typovém schválení ECE (zejména ECE R10.05). Příslušný orgán provádí pravidelné kontroly.
- Nabíjecí systém je obecně vhodný pouze pro použití s dobíjecími 12V (6V systémy) olověnými bateriemi s kapalným elektrolytem nebo s uzavřenými olověnými bateriemi, AGM a gelovými bateriemi. Není vhodný pro použití s nikl-kadmiovými, nikl-metalhydridovými, lithium-iontovými ani jinými typy dobíjecích či nedobíjecích baterií.	
- Systém není vhodný pro použití při sportovních akcích. Záruka zaniká pokud systém není používán k zamýšlenému účelu. Systém navíc nemusí dosahovat požadovaného výkonu a my vám nebudeme moci pomoci, protože neznáme konkrétní okolnosti. V nejhorším případě může nesprávné použití vést k odebrání vašeho provozního povolení.	
- Při montáži dílů nejprve namontujte díly na straně motoru (adaptér, stator, rotor), abyste ověřili, zda tyto komponenty skutečně pasují, a teprve poté namontujte díly určené k montáži mimo motor. Bohužel se často stává, že lidé začínají montáž regulátoru, zapalovací cívky nebo řídicí jednotky, a tyto díly jsou při tom velmi často upravovány, což nám později brání v vyřízení záručního nároku. Výměna osvětlovacích a zapalovacích systémů u starších motocyklů bohužel není jako běžný nákup; vzhledem k široké škále modelů a možným změnám originálních dílů od doby jejich výroby před mnoha lety se vždy jedná o složitou záležitost, při které bohužel může dojít i k chybám.	

- Naše systémy **NEJSOU testovány pro použití s jinými elektronickými komponenty (jako jsou zapalovací systémy jiných výrobců, satelitní navigační systémy, mobilní telefony, LED světla atd.)** a mohou tyto komponenty poškodit. Systém nepodporuje rychloměry. Nabízíme však řešení, které rychloměr zahrnuje. Stejně tak nejsou podporovány žádné jističe ovládané zapalováním ani systémy regulace výfukových plynů. Je také možné, že váš původní zapalovací systém měl z právních důvodů nainstalováno zařízení omezující rychlost. Nový systém takové zařízení nemá. Proto si prosím předem ověřte právní situaci.

- Pokud nemáte technické znalosti potřebné k montáži, nechte montáž provést odborníkem nebo v autorizovaném servisním středisku. Nesprávná montáž může poškodit nový systém i motocykl nebo dokonce způsobit zranění jezdce.

- Před objednáním systému zkontrolujte, zda je v balení obsažen námi doporučený **stahovák rotoru**. Pokud ne, je nejlepší jej objednat současně! Pokud dojde k poškození rotoru použitím jiných nástrojů nebo pomůcek, záruka se stává neplatnou!

- Rotor je velmi citlivý na nárazy (např. i během přepravy). Před montáží vždy zkontrolujte, zda není rotor poškozen. Pokud rotor nemá zapouzdřené magnety, zkontrolujte jejich pevnost stlačením prsty ze strany. Po nárazu se některé z nalepených magnetů mohly uvolnit a drží na místě pouze díky své magnetické síle. To by mohlo během provozu způsobit vážné poškození systému. Zároveň zkontrolujte, zda se mezi magnety rotoru nenacházejí cizí předměty (např. šrouby nebo jiné kovové předměty).

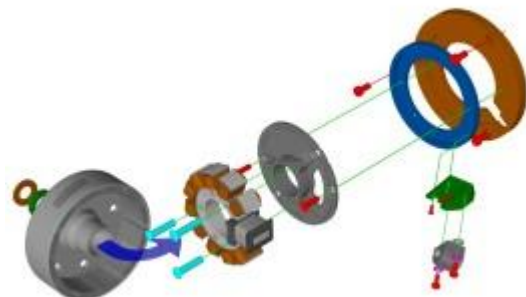
- **Pokud máte přístup k internetu, doporučujeme si tuto dokumentaci prohlížet online.** Většinu obrázků můžete zvětšit kliknutím, čímž získáte doplňující a případně aktuálnější informace. Seznam systémů najdete na adrese: <http://www.powerdynamo.biz>



Měli byste obdržet následující díly:

- jednotka statoru (předem smontovaná)
- adaptér statoru
- rotor se 2 dlouhými startovacími značkami (ne šikmými)
- stahovač rotoru (extra dlouhý, na obrázku není zobrazen, viz níže)
- regulátor/usměřovač
- upevňovací šrouby a kabelové spony
- 2 podložky, 1 kryt pro upevnění rotoru

- Toto je přehled dílů namontovaných na motoru.



- Jednotka statoru (přechodové desky a cívka) je **dodávána jako jeden celek a není nutné ji rozebírat**. Na motor se montuje jako jeden celek (starší verze se skládaly z jednotlivých desek, které bylo nutné montovat samostatně).



- K demontáži nového rotoru používejte výhradně dodaný dlouhý stahovák M27x1,25 (číslo dílu: 71 69 999 99).

- **Poznámka:** Nikdy nepoužívejte stahovák, kladivo ani jiné zařízení, které by mohlo uvolnit magnety.

- Ujistěte se, že je motocykl bezpečně podepřen, nejlépe na vyvýšeném pracovním stole, a že máte dobrý přístup k alternátoru ze strany motoru.

- Odpojte baterii a vyjměte ji z motocyklu. Mějte na paměti, že budete instalovat 12voltový systém, takže budete potřebovat buď 12voltovou baterii, nebo využijete možnost jízdy bez ní. V každém případě budete muset vyměnit všechny žárovky za 12voltové. Klakson může zůstat na 6 V. Chcete-li jezdit bez baterie, postupujte podle našich pokynů pro jízdu bez baterie.



- Odpojte všechny kabely od starého magnetu, regulátoru, usměrňovače, CDI a zapalovací cívky a tyto součásti demontujte.



- Vyjměte dřevěný klíč z klikového hřídele. Už ho nebudete potřebovat a bránil by zpětné montáži. Pokud na to hned na začátku zapomenete, budete muset znovu demontovat celou novou jednotku, abyste se ke klíči dostali.

Nedělejte si starosti s



- **Zkontrolujte, zda je malý čep stále** na obvodu krytu alternátoru. Jedná se o součást konstrukce starého alternátoru, která zabraňuje zákazníkovi namontovat původní jednotku obráceně.

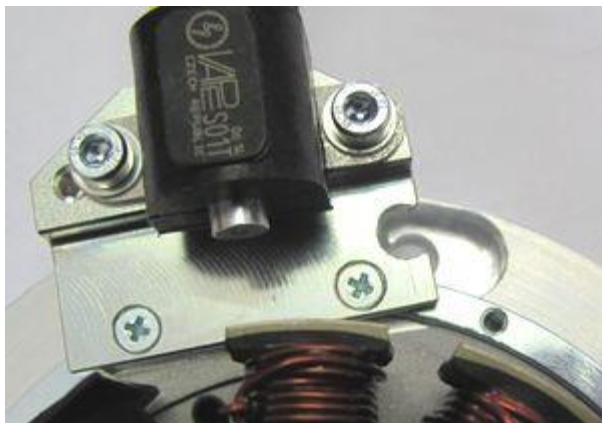
- Pokud je kolík stále na svém místě, **je nutné** jej **odstranit** (lze jej vytáhnout kleštěmi).

- Pokud kolík zůstane na místě, nová deska nebude lícovat s motorem, což způsobí, že se nový rotor dotkne cívek, což povede k úplnému zničení materiálu.



- Namontujte sestavu statoru na motor. Modul kolektoru by měl směřovat přibližně do polohy 5 hodin.

(Obrázek znázorňuje starší verzi; nová verze nemá žádné nepoužívané otvory pro šrouby)

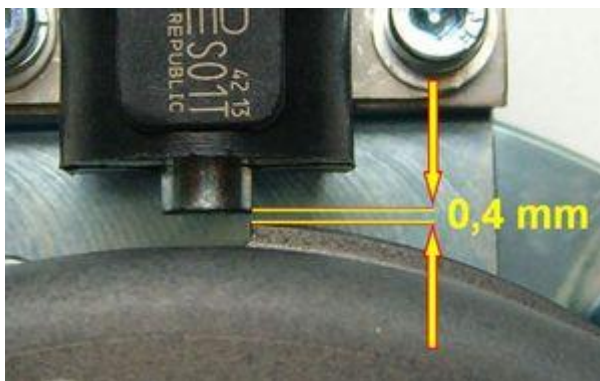


- Sestava statoru se upevňuje pomocí 3 dodaných šroubů M6x12 s válcovou hlavou. Jelikož jeden z nich, v blízkosti snímače, je zakrytý držákem snímače, byl držák mírně otevřen, aby bylo možné použít imbusový klíč. Držák snímače (komutátoru) není nutné demontovat.



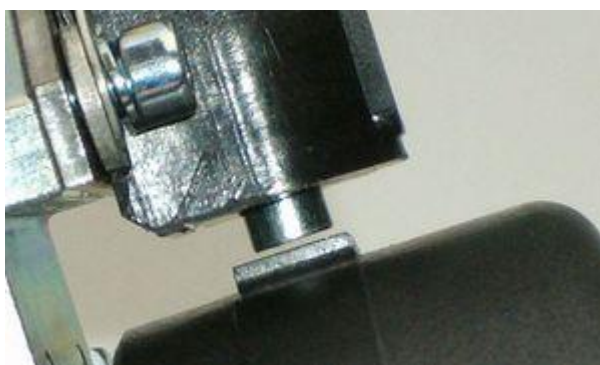
- Podívejte se na nový rotor.

- Na jeho obvodu najdete 2 rovné výčnělky (výstupky). Ty slouží jako impulsy pro sledování uplynulého času za účelem výpočtu otáček motoru.



- Namontujte rotor, ale zatím jej nedotahujte. Poté rotor pomalu otáčejte rukou a zkontrolujte vůli mezi snímačem a jedním z výstupků rotoru. Musí činit přibližně 0,4–0,5 mm.

- Vzdálenost můžete upravit tak, že povolíte dva šrouby na držáku snímače a držák mírně posunete. Dva šrouby na držáku snímače pečlivě utáhněte. Pokud zůstanou povolené, snímač se dostane do kontaktu s rotorem a dojde k jeho poškození.



- Zkontrolujte, zda je kovový kolík na snímači umístěn přibližně ve středu startovací značky na rotoru. Čím více je mimo střed, tím obtížnější je startování.



- Časování zapalování se nastavuje umístěním rotoru do určité polohy vzhledem k snímači.

- Jak to provést a v jaké poloze, závisí na pokynech výrobce příslušenství. Měli byste se řídit pokyny, které jsou tam uvedeny.



- Rotor utáhněte pomocí originální matice a nezapomeňte na dodanou podložku a pouzdro, protože závit je poměrně dlouhý. K demontáži rotoru použijte stahovák M27x1,25. Tím je práce na motoru dokončena. Znovu namontujte zapalovací svíčky.

Připojte součásti podle schématu zapojení pickup_gonly_102	
- Aby se usnadnilo vedení vodičů malými otvory ve skříni motoru, není plastový konektor pro vodič alternátoru vedoucí k zapalovací cívkě připojen k svorce vodiče. Konektor připojte až poté, co bude vše na straně motoru správně namontováno.	
	Nový regulátor/usměrňovač má 4 vodiče. • 2 černé svorky v plastovém konektoru pro vstup střídavého proudu ze 2 černých vodičů generátoru. • 1 červený vodič s plastovou krytkou, který vede ke kladnému pólu • 1 hnědý vývod s plastovou krytkou uzemnění (záporný pól)
- Dva černé kabely vedoucí z generátoru ...	... je třeba nejprve zasunout do dodaného dvojitého plastového krytu zástrčky. Tento kryt se připojuje k plastové zástrčce na konci obou černých vodičů na regulátoru. Nezáleží na tom, který černý vodič je na které straně, protože se jedná o střídavý proud.
- Hnědý vodič z regulátoru ...	... by měl být připojen buď k zápornému pólu baterie, nebo k dobrému uzemnění, pokud není k dispozici baterie.
- Červený vodič z regulátoru ...	... by měl být připojen buď k KLADNÉMU pólu 12V baterie, nebo, pokud není k dispozici baterie, k vodiči vedoucímu k elektrické zátěži (obvykle vstupní kolík hlavního spínače).
- Pozor: Nesprávná polarita poškodí elektroniku!	
- Pokud používáte baterii, ujistěte se, že mezi baterií a obvody vozidla je nainstalována pojistka 15 A .	
- Žlutý vodič zůstává připojený k senzoru	- Zde připojte snímač k zařízení jiného výrobce podle pokynů dodaných s tímto zařízením. Na tento žlutý vodič nikdy nepřivádějte žádné napětí! Došlo by k poškození snímače
- Nakonec – a ještě před instalací baterie a prvním nastartováním motoru – pečlivě zkontrolujte všechna připojení a kabeláž podle schématu zapojení. Ověřte správné napětí baterie a žárovek (12 V). - Pokud něco nefunguje, nahlédněte do průvodce řešením problémů na naší domovské stránce. Nejprve odpojte modrý vodič od cívk a proveďte nový test.	
DŮLEŽITÉ: Při opravě klikového hřídele se často obrábí a zkracuje hřídel dynamu. V důsledku toho je rotor posunut níže, případně se jeho nýty mohou dotýkat cívk statoru. To vede k poškození statoru a poruše zapalování.	

Důležité bezpečnostní a provozní informace pro systémy pouze s dynamem
- Bezpečnost na prvním místě! Dodržujte obecné předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při opravách motorových vozidel (MVR) a také bezpečnostní pokyny a povinnosti stanovené výrobcem vašeho motocyklu.
- Po montáži zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby pevně utaženy. Pokud se součásti během provozu uvolní, nevyhnutelně dojde k poškození materiálu. Šrouby předem utahujeme pouze volně.
- Než začnete s kontrolou a testováním, nechte nově nainstalovaný alternátor chvíli běžet. Naše díly byly před odesláním zkontrolovány. Stejně toho víc zkontrolovat nemůžete. V žádném případě neměřte na elektronickém regulátoru nic jiného než výstupní napětí. Riskujete poškození vnitřní elektroniky. Stejně z toho nezískáte žádné hmatatelné výsledky. Pečlivě zkontrolujte uzemnění a z bezpečnostních a testovacích důvodů připojte další uzemňovací vodič z regulátoru přímo k bloku motoru.
- Nikdy neprovádějte obloukové svařování na motocyklu, aniž byste zcela odpojili všechny součásti obsahující polovodiče (zapalovací cívka, regulátor, předstih); není nutné demontovat stator a rotor.

- Elektronika je velmi citlivá na nesprávnou polaritu. Po práci na systému zkontrolujte správnou polaritu baterie a regulátoru. Nesprávná polarita způsobuje zkrat a zničí regulátor, který je navržen **pouze pro záporné uzemnění.**

Při manipulaci s novým rotorem dávejte pozor, abyste nepoškodili jeho magnety. Vyhněte se přímým nárazům do obvodu rotoru. Během přepravy nikdy neukládejte rotor na stator. Dodržujte naše pokyny týkající se přepravy materiálu.

- Doporučuje se potřít rotor tenkou vrstvou oleje, aby se snížilo riziko koroze.

- K demontáži rotoru nikdy nepoužívejte stahovák ani kladivo. Mohlo by dojít k uvolnění magnetů. Pro montáž nového rotoru nabízíme speciální demontážní šroub (viz montážní návod)!

- Pokud motocykl delší dobu nepoužíváte, odpojte baterii (v takovém stavu, v jakém je), abyste zabránili úniku proudu přes diody regulátoru. Upozorňujeme, že i odpojená baterie se časem sama vybije.

- Postupujte podle těchto pokynů, ale nemějte obavy z montáže. Pamatujte, že před vámi již tisíce dalších zákazníků tento systém úspěšně nainstalovaly.

Užijte si jízdu s novým elektromotorem!

Schéma zapojení alternátoru se senzorem

